

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM
Số: 004.TOP/EB/2021

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: 163 Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh.

Điện thoại: Fax:

E-mail:

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **CRF Việt quất 650G - CRF Blueberries 650G**

2. Thành phần: 100% quả việt quất.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: 24 tháng trước hạn sử dụng

Hạn sử dụng (ngày/tháng/năm) xem trên bao bì sản phẩm

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 650 g/túi.

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đựng trong bao bì nhựa. Bao bì đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

- Xuất xứ: Pháp

- Nhà sản xuất: FRUITS ROUGES & CO

Địa chỉ: 1 Rue Jean Bodin, 02000 Laon, France

III. Mẫu nhãn sản phẩm (xem bản đính kèm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QĐ 46/2007/QĐ-BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm.

- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

- Thông tư 50/2016/TT-BYT: Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm

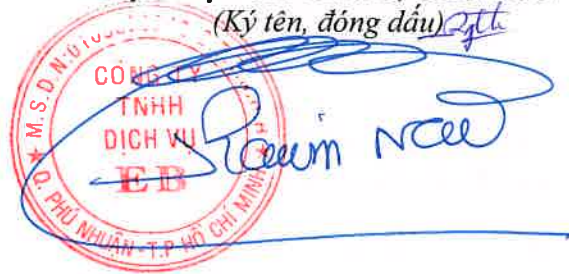


Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 08 tháng 04 năm 2021

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



KARIM NOUI





NHÃN PHỤ

Tên sản phẩm: CRF Việt quất 650G - CRF Blueberries 650G

Thành phần: 100% quả việt quất

Khối lượng tịnh: 650 g/túi.

Hướng dẫn sử dụng: Chế biến:

- **Trong lò vi sóng (rã đông):** Cho một lượng trái cây vào một đĩa, rã đông trong thời gian 15 phút đối với 650g, khuấy đều khi nấu.
- **Trong tủ lạnh:** Cho một lượng trái cây vào đĩa, rã đông 650g trong vòng 7 giờ.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản được 24 giờ trong tủ lạnh, 3 ngày trong ngăn đá của tủ lạnh, vài tháng trong tủ đông ở -18°C

Thời hạn sử dụng sản phẩm: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

Ngày sản xuất: 24 tháng trước hạn sử dụng

Hạn sử dụng (ngày/tháng/năm) xem trên bao bì sản phẩm

Xuất xứ: Pháp

Thương nhân chịu trách nhiệm về hàng hóa:

- **Nhà sản xuất:** FRUITS ROUGES & CO

Địa chỉ: 1 Rue Jean Bodin, 02000 Laon, France

- **Nhà nhập khẩu:** CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: 163 Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh

Thông tin cảnh báo:

- Không cấp đông lại sau khi rã đông.
- Nên sử dụng trước ngày ghi trên bao bì. Không dùng sản phẩm khi hết hạn sử dụng.

Số TCB: 004.TOP/EB/2021

4

Pas de coupe 230 mm

LAIZE 570 mm

1725 mm

1175 mm

270 mm

ZONE DE REPIQUAGE



Nutrition / Voeding / Nutrición / Dichiarazione nutrizionale

100 g
100 g
20 kcal
20 kcal
14 g
14 g
3.7 g

Glucides / Carbohydrates / Hidratos de carbono / Carbohidratos

Protéines / Protein / Proteínas / Proteína

Grasas / Fat / Lipids / Grasses

Acides grasés saturés / Saturated fatty acids / Grasas saturadas / Saturated fats

Acides grasés insaturés / Unsaturated fatty acids / Grasas insaturadas / Unsaturated fats

Sel / Salt / Sal / Sale

ZONE DE REPIQUAGE (OLUO)

50 x 30 mm

Consignes de réimpression avec QR Code

QR Code

Barcode: 3 500071 033835

MYRTILLES • BLAUWE BOSBESSEN

ARÁNDANOS

63009

Laize 570 mm - Pas de coupe 230 mm



15 min
RECONGELATION
ULTRA-RAPIDE

7h/24
RECONGELATION
ULTRA-RAPIDE

650g e

Myrtilles surgelées
Préparation: Au four à microondes (en position décongélation):
Surgelées, les fruits surgelés sont réchauffés à 100°C pendant 15 min.
Au réfrigérateur: Laisser au réfrigérateur jusqu'à ce que les fruits soient
dégelés. Conservation: À conserver à l'intérieur du réfrigérateur, à l'abri
de la lumière, à une température comprise entre 0°C et +5°C.
ATTENTION, NE PAS RECONGELER APRÈS DÉCONGÉLATION.
Blanes totales surgelées.
Préparation: Au four à microondes (en position décongélation):
Surgelées, les fruits surgelés sont réchauffés à 100°C pendant 15 min.
Au réfrigérateur: Laisser au réfrigérateur jusqu'à ce que les fruits soient
dégelés. Conservation: À conserver à l'intérieur du réfrigérateur, à l'abri
de la lumière, à une température comprise entre 0°C et +5°C.
ATTENTION, NE PAS RECONGELER APRÈS DÉCONGÉLATION.
Blanes totales surgelées.
Préparation: Au four à microondes (en position décongélation):
Surgelées, les fruits surgelés sont réchauffés à 100°C pendant 15 min.
Au réfrigérateur: Laisser au réfrigérateur jusqu'à ce que les fruits soient
dégelés. Conservation: À conserver à l'intérieur du réfrigérateur, à l'abri
de la lumière, à une température comprise entre 0°C et +5°C.
ATTENTION, NE PAS RECONGELER APRÈS DÉCONGÉLATION.
Blanes totales surgelées.

PERADOURANCE

Produit de France

14, rue de Belgique
91000 Evry
Tél. : +33 (0) 1 68 30 30 30
www.peradourance.com

FACTES VERNIS

Imprimeur : SAINT ANTOINE PLASTIQUE

TR 1 - 124 LPI TR 2 - LPI

Date : 05-Fev-20
Dossier : 319971
Version : 6
Opérateur :

Matériau	Color	Matériau	Color
Blanc	90%	Blanc	90%
Jaune	5%	Jaune	5%
Rouge	5%	Rouge	5%
Vert	5%	Vert	5%
Bleu	5%	Bleu	5%
Orange	5%	Orange	5%
Grise	5%	Grise	5%
Autres	5%	Autres	5%

Pour les tables directes se conformer au référentiel national

Prénoms	Noms	Signature

TP. Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng 04 năm 2021
GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH TOPS MARKET

Stam Noe

KARIM NOUI

CÔNG TY TNHH
DẠO M
TU
PH

Dinh dưỡng

Giá trị trung bình cho:	100 g
Năng lượng	295 kJ 70 kcal
Carbohydrate trong đó đường	14 g 13 g
Chất xơ	2,2 g

Lượng chất béo, axit béo bão hòa, chất đạm và muối không đáng kể

Tốt nhất trước khi hết hạn - tốt nhất là sử dụng trước khi hết hạn/ Lô số

Interdis - TSA 91431 - 91343 MASSY Cedex - Pháp

F Số Cristal 09 69 39 7000
KHÔNG TÍNH PHÍ CUỘC GOI
B Điện thoại: 0800/9.10.11
E Điện thoại: 914 908 900
I Điện thoại miễn phí: 800-650650

(Mã vạch)
3 560071 033835

12021

Classic'

QUẢ VIỆT QUỐC

650g
chiều rộng 570 mm - Chiều cao 230 mm

Nhãn Dinh dưỡng

ABCDE



15 phút
RẮ ĐÔNG



7 giờ/u
Rã đông

ĐÔNG LẠNH 650 g e

Classic'

Quả việt quốc đông lạnh
Chế biến

-Trong lò vi sóng (rã đông): Cho một lượng trái cây vào một đĩa, rã đông trong thời gian 15 phút đối với 650g, khuấy đều khi nấu.

-Trong tủ lạnh: Cho một lượng trái cây vào đĩa, rã đông 650g trong vòng 7 giờ.

Bảo quản

Đề 24 giờ trong tủ lạnh, 3 ngày trong ngăn đá của tủ lạnh, vài tháng trong tủ đông *** ở -18°C và tốt nhất nên sử dụng trước khi hết hạn: xem ngày bên dưới

CHÚ Ý, KHÔNG CẤP ĐÔNG LẠI SAU KHI RÃ ĐÔNG.

650 g e

(Logo)MEDIALLIANCE GRAPHIC

- Sáng tạo
- Thực hiện
- Khắc ảnh
- Bàn in đúc và Manchon Full HD

15 đường du Sagittaire

Silic 146 - 94523

Rungis Cedex

Điện thoại: +22 (0) 1 56 30 99 30

www.medialliance.org

(Logo) Carrefour Tham chiếu: PLS-CLASSIC-12021-MYRTILLE SURGELEE 650G | KHÔNG CÓ VECNI mục

VÙNG NÓI

Mã khách hàng: 12021	In công nghiệp: FRUITS ROUOGES	Máy in: SAINT ANTDÉ
In: Flexo Normal	ET CO	PLASTIQUE
	Hỗ trợ: FILM BLANC	TR1: 124 LPI TR2: LPI
		Ngày: 05-02-20
Xanh lơ	Đỏ tươi	Hồ sơ: 313971
16.06%	Đỏ	Phiên bản: 6
	Vàng	Thực hiện:
	Đen	
	2.26%	29.56%
	8.06%	8.33%
	2116	TRAIT
	2116 C	

Bằng cách ký vào tài liệu này, bạn cam kết trách nhiệm của mình

Đòi với màu sắc trực tiếp tuân theo tiêu chuẩn tham chiếu

Ngày	Tên	Chữ ký

PHÁ
T.P.H
ÔNG

Tôi, Trần Thị Hạnh, Giấy CMND số: 024933768

Cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ /
văn bản này từ tiếng Pháp sang tiếng Việt.

Ngày:

19-04-2021

Người dịch



Trần Thị Hạnh

Ngày 19 Tháng 04 Năm 2021
(Ngày mười chín tháng tư nam hai
nghìn không trăm hai mươi một).

Tại Ủy ban nhân dân Quận Phú Nhuận, Thành phố
Hồ Chí Minh

Tôi, **Trần Ngọc Chảo**, là Trưởng phòng
Tư pháp Quận Phú Nhuận

Chứng thực

Bà: Trần Thị Hạnh là người đã ký vào bản dịch này.

Số chứng thực:..... 25247

Quyển số: 01-SCT/CKND

Ngày: 19-04-2021

Trưởng phòng Tư Pháp Quận Phú Nhuận



Trần Ngọc Chảo



KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Mã số mẫu: 743-2021-00021277
 Mã số kết quả: AR-21-VD-032329-01-VI / EUVNHC-00129889



Công Ty TNHH Dịch Vụ EB

Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 1
 Quận Phú Nhuận
 Thành Phố Hồ Chí Minh
 Việt Nam

Tên mẫu: CRF Việt quất 650G - CRF Blueberries 650G
 Tình trạng mẫu: Mẫu thành phẩm
 Ngày nhận mẫu: 18/03/2021
 Thời gian thử nghiệm: 18/03/2021 - 23/03/2021
 Ngày hẹn trả kết quả khách hàng: 24/03/2021
 Mã số PO của khách hàng: Q4EX210319048

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD325 VD (a) <i>Tổng số vi sinh vật hiếu khí</i>	cfu/g	TCVN 4884-1: 2015 (ISO 4833-1:2013)	3.0x10 ²
2	VD334 VD (a) <i>Clostridium perfringens</i>	cfu/g	TCVN 4991:2005 (ISO 7937:2004)	Không phát hiện (LOD=10)
3	VD340 VD (a) <i>Coliforms</i>	cfu/g	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2006)	Không phát hiện (LOD=10)
4	VD353 VD (a) <i>Escherichia coli</i>	cfu/g	TCVN 7924-2:2008 (ISO 16649-2:2001)	Không phát hiện (LOD=10)
5	VD368 VD (a)(d) <i>Salmonella spp.</i>	/25 g	TCVN 10780-1:2017 (ISO 6579-1:2017)	Không phát hiện
6	VD373 VD (a) <i>Staphylococcus aureus</i>	cfu/g	AOAC 975.55	Không phát hiện (LOD=10)
7	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.017)
8	VDN9M VD (a) Glufosinate-ammonium	mg/kg	Phương pháp nội bộ (EVN-R-RD-1-TP-5204)	Không phát hiện (LOD=0.01)
9	VD2TG VD (a) Azinphos-methyl	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.01)
10	VD2QF VD Ethephon	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.05)
11	VD2QP VD (a) Fenbuconazole	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.005)
12	VD2TC VD (a) Fenhexamid	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.01)
13	VD2QQ VD (a) Fludioxonil	mg/kg	EN 15662:2018	0.019

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
14	VD2TM VD (a) Malathion	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.005)
15	VD2TF VD (a) Methoxyfenozide	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.01)
16	VD2PH VD (a) Novaluron	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.005)
17	VD2R3 VD (a) Phosmet	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.01)
18	VD2QC VD (a) Pyraclostrobin	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.01)
19	VD2SJ VD (a) Spinetoram	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.005)
20	VD2SK VD Spinosad	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.005)
21	VD2UP VD (a) Spirodiclofen	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.01)
22	VD2QT VD (a) Tebufenozide	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.005)
23	VD2R7 VD Triforine	mg/kg	EN 15662:2018	Không phát hiện (LOD=0.01)

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp

Ký tên



Nguyễn Thị Phượng Vi
Trưởng Phòng Dịch Vụ Phân Tích



Lý Hoàng Hải
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Thị Phượng Vi 16/04/2021

Ghi chú giải thích

Tất cả các thông tin trong bản kết quả này phải được sao chép đầy đủ; bản kết quả này chỉ có giá trị với mẫu thử do khách hàng cung cấp. Các kết quả phân tích được thu thập và trình bày theo những điều khoản chung về cung cấp dịch vụ, các thông tin này được cung cấp theo yêu cầu của quý khách. Mọi phép thử được nhận diện bằng một mã số nhận dạng bao gồm 5 chữ số, thông tin mô tả của các phép thử này sẽ được cung cấp khi quý khách có yêu cầu. "VD": Các phép thử này được thực hiện tại phòng thí nghiệm Công ty TNHH Eurofins Sacký Hải Đăng. (a) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238. (d) chú thích rằng các phép thử này được công nhận theo Chứng Nhận Phòng Thử Nghiệm Thức Ăn Chăn Nuôi.